

Holy Family Catholic Church

St. Martin de Porres Catholic Church

Rev. Oscar Gutierrez, MDM
Pastor

JANUARY 02, 2022

Rev. Martin Muñoz, MDM
Parochial Vicar



Holy Family Church

6802 S. 24th St.
Phoenix, AZ 85042

Mass Schedule/Horarios de
Misas

Wednesday/Miercoles

7:00 pm Español

Saturday/Sábado

7:00pm Spanish/Español

Sunday/Domingo

8:00am Español, 9:30am English,
11:00am,1:00pm
Spanish/Español

Confessions/Confesiones

Wednesday/Miercoles 5:00 pm

Business Office Mailing Address For both Parishes

Holy Family Church
6802 S. 24th St.
Phoenix, AZ. 85042

Telephone Number :
(602) 268-2632
(602) 268-2663
Fax: (602) 268-8909

Office Hours/Horarios de Oficina

Wednesday/Miercoles—Friday/Viernes
9:00am to 5:30pm

Closed/Cerrado
12-1pm

Monday/Lunes—Tuesday/Martes
Office closed / Oficina cerrada

Email :
Holyfam24phx@gmail.com



San Martin De Porres

3851 W. Wier Ave.
Phoenix, AZ 85041

Mass Schedule/Horario de Misas

Saturday/Sábado

5:30pm Spanish/Español

Sunday/Domingo

8:00 am Spanish/Español



January 2, 2022 The Epiphany of the Lord

Gospel—”Where is the newborn king of the Jews? We saw his star at its rising and have come to do him homage.”
(Matthew 2:2)

January 2, 2022 The Epiphany of the Lord

In his Apostolic Exhortation, *The Joy of the Gospel*, Pope Francis references a thought from Pope Benedict XVI: “Being a Christian is not the result of an ethical choice or a lofty idea, but the encounter with an event, a person, which gives life a new horizon and a decisive direction.” Today we celebrate an encounter with the Person of Jesus Christ! This simple but holy event in time dramatically changes human life, pointing it toward a new horizon and giving it a decisive direction. This is a message and truth that is not meant to be shared with only a select few who qualify but with the entire world. Pope Francis continues saying, “Thanks solely to this encounter or renewed encounter with God’s love, which blossoms into an enriching friendship, we are liberated from our narrowness and self-absorption. We become fully human when we become more than human, when we let God bring us beyond ourselves in order to attain the fullest truth of our being.”

Look around at people. Where is life heading for them? What gives them direction? Even we who are people of faith can get distracted and lose our focus. God, in all of His fullness, is revealed in Jesus Christ and we can encounter Him! God is tangible, real, vulnerable, poor, and full of wonders, surprises, and opportunities. For those who are struggling and lost, today is a day of great joy. All they have to do is reach out and touch the truth of Christ. This presence is revealed in the poor, exploited, and vulnerable ones who cry out for compassion and love. But it is also found in the faithful ones who see in the Epiphany of God a liberation from structures and systems that hurt us, a narrowness of mind and heart that constricts us, and an absorption in our self-agenda that prevents us from seeing anything other than ourselves as important.

We have been given the charge of preaching this Good News. If only we could find a way to be more effective, it might stand a chance of doing what God intended it to do. There is always tomorrow and our memory of that bright new light that shone so brilliantly that Bethlehem night pointing us to truth and reminding us that we are loved.
©LPI

Readings for the week of January 02, 2022

Sunday: Is 60:1-6/Ps 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13 [cf.11]/Eph 3:2-3a, 5-6/Mt 2:1-12

Monday: 1 Jn 3:22—4:6/Ps 2:7bc-8, 10-12a/Mt 4:12-17, 23-25

Tuesday: 1 Jn 4:7-10/Ps 72:1-2, 3-4, 7-8/Mk 6:34-44

Wednesday: 1 Jn 4:11-18/Ps 72:1-2, 10, 12-13/Mk 6:45-52

Thursday: 1 Jn 4:19—5:4/Ps 72:1-2, 14 and 15bc, 17/Lk 4:14-22a

Friday: 1 Jn 5:5-13/Ps 147:12-13, 14-15, 19-20/Lk 5:12-16

Saturday: 1 Jn 5:14-21/Ps 149:1-2, 3-4, 5 and 6a and 9b/Jn 3:22-30

TODAY'S READINGS

First Reading—Rise up in splendor, Jerusalem! Your light has come, the glory of the Lord shines upon you. (Isaiah 60:1)

Psalm—Lord, every nation on earth will adore you. (Psalm 72)

Second Reading— It was not made known to people in other generations as it has now been revealed to his holy apostles and prophets by the Spirit: that the Gentiles are coheirs, members of the same body, and copartners in the promise in Christ Jesus through the gospel. (Ephesians 3:5-6)

Gospel—”Where is the newborn king of the Jews? We saw his star at its rising and have come to do him homage.” (Matthew 2:2)

Everyday Stewardship—Reflection

The Light of the Moon

If you own a television that has been turned on at any point in the last month or so, chances are you’ve caught at least a scene or two of the 1946 classic film “It’s a Wonderful Life.”

If you’re not familiar with the movie, it follows the life of George Bailey from childhood through adulthood. A dreamer by nature, George has big plans for himself that involve world exploration and adventure — but family and community obligations keep him tethered to the same spot on the map, leading an altogether ordinary life.

One of the most memorable scenes from that movie is of George dancing with his sweetheart Mary while they sing “Buffalo Gals — Won’t you come out tonight/And dance by the light of the moon?”

That lyric always catches my ear. Of course, the moon doesn’t have any light of its own. All the moon has is the ability to reflect the light that shines upon it.

The same holds for us, doesn’t it? Our stewardship is purely a reflection of the grace granted to us by another. “Upon you the LORD shines,” writes Isaiah, “and over you appears his glory.” Every good action we will ever take begins in the mind of God. The fact that we have the honor of carrying it out on His behalf is a beautiful gift. It is God that makes our ordinary lives extraordinary.

In the end of the movie, George Bailey realizes that he had a far greater life because, instead of being the hero of his own story, he allowed himself to reflect goodness onto others.

Remember — the magi didn’t chart their own course. They merely followed the star.

— Tracy Earl Welliver, MTS

©LPI





2 de Enero de 2022 La Epifanía del Señor

Evangelio—”Donde está el rey de los judíos que acaba de nacer? Porque vimos surgir su estrella y hemos venido a adorarlo”.
(Matthew 2:2)

2 de enero de 2022 La Epifanía del Señor

Aun en estos tiempos, la humanidad continúa buscando la estrella, esa estrella que muchas veces se pierde entre la injusticia, el odio y la discriminación. Sin embargo, hay que seguir el camino y alzar los ojos al cielo para encontrar el centro de su luz. *“Levántate y brilla, que ha llegado tu luz y la Gloria de Yavé amaneció sobre ti (Isaías 60,1).* La Gloria de la Manifestación de Jesús en su Evangelio y en la Eucaristía se hace presente entre nosotros en la Liturgia de hoy. El Papa Francisco nos explica acerca de la belleza de esta celebración. *“La manifestación de Jesús, simbolizada por la luz: Levántate y resplandece, Jerusalén, porque llega tu luz; la Gloria del Señor amanece sobre ti”*. Él nos exhorta al movimiento, a no quedarnos ahí fijos como estatuas sin hacer nada.

También, nos explica sobre la participación de los magos del Oriente y lo que ellos representan. *“Los Magos, venidos de Oriente, representan a todos los pueblos lejanos de la fe judía tradicional: se dejan guiar por la estrella y se enfrentan a un largo y arriesgado viaje; se postran ante Jesús y le ofrecen regalos simbólicos: oro, incienso y mirra; la búsqueda del Señor implica también la generosidad del corazón”* (1/6/2019). ¿Qué le estoy ofreciendo a Jesús en esta etapa de mi vida? ¿Qué tipo de manifestaciones he tenido de Dios a lo largo de mi vida? Pidamos, en esta Eucaristía, que la luz de Cristo se manifieste en estos tiempos turbulentos y oscuros que experimentamos en el mundo entero. Sigamos vigilantes, caminemos por sendas nuevas, sigamos el ejemplo de los Magos. Ellos, regresaron a su país por otro camino.

©LPI

Las lecturas de la semana del 2 de enero de 2022

Domingo: Is 60, 1-6/Sal 71, 1-2. 7-8. 10-11. 12-13 [cfr.11]/Ef 3, 2-3. 5-6/Mt 2, 1-12

Lunes: 1 Jn 3, 22—4, 6/Sal 2, 7-8. 10-12/Mt 4, 12-17. 23-25

Martes: 1 Jn 4, 7-10/Sal 71, 1-2. 3-4. 7-8/Mc 6, 34-44

Miércoles: 1 Jn 4, 11-18/Sal 71, 1-2. 10. 12-13/Mc 6, 45-52

Jueves: 1 Jn 4, 19—5, 4/Sal 71, 1-2. 14 y 15. 17/Lc 4, 14-22

Viernes: 1 Jn 5, 5-13/Sal 147, 12-13. 14-15. 19-20/Lc 5, 12-16

Sábado: 1 Jn 5, 14-21/Sal 149, 1-2. 3-4. 5 y 6 y 9/Jn 3, 22-30

LECTURAS DE HOY

Primera Lectura—Levántate y resplandece, Jerusalén, porque ha llegado tu luz y la gloria del Señor alborea sobre ti. (Isaías 60:1)

Salmo—Que te adoren, Señor, todos los pueblos. (Salmo 72)

Segunda Lectura—Que no había sido manifestado a los hombres en otros tiempos, pero que ha sido revelado ahora por el Espíritu a sus santos apóstoles y profetas: es decir, que por el Evangelio, también los paganos son coherederos de la misma herencia, miembros del mismo cuerpo y participes de la misma promesa en Jesucristo. (Efesios 3:5-6)

Evangelio—”Donde está el rey de los judíos que acaba de nacer? Porque vimos surgir su estrella y hemos venido a adorarlo”.
(Matthew 2:2)

La Corresponsabilidad Diaria—Reflexión

La Luz de la Luna

Si tienes un televisor que se ha encendido en algún momento durante el último mes, es probable que hayas captado al menos una escena o dos de la película clásica de 1946 “¡Que Bello es Vivir!”

Si no estás familiarizado con la película, esta sigue la vida de George Bailey desde la infancia hasta la edad adulta. Un soñador por naturaleza, George tiene grandes planes para sí mismo que involucran la exploración del mundo y la aventura, pero las obligaciones familiares y comunitarias lo mantienen atado al mismo lugar en el mapa, llevando una vida completamente ordinaria.

Una de las escenas más memorables de esa película es la de George bailando con su amada Mary mientras cantan “Buffalo Gals - ¿No saldrás esta noche / y bailarás a la luz de la luna?”

Esa letra siempre me llama la atención. Por supuesto, la luna no tiene luz propia. Todo lo que tiene la luna es la capacidad de reflejar la luz que la ilumina.

Lo mismo vale para nosotros, ¿no? Nuestra corresponsabilidad es puramente un reflejo de la gracia que nos ha otorgado otro. “Sobre ti resplandece el SEÑOR,” escribe Isaías, “y sobre ti aparece su gloria.” Toda buena acción que vayamos a tomar comienza en la mente de Dios. El hecho de que tengamos el honor de llevarlo a cabo en su nombre es un hermoso regalo. Es Dios quien hace que nuestras vidas ordinarias sean extraordinarias.

Al final de la película, George Bailey se da cuenta de que tuvo una vida mucho mejor porque, en lugar de ser el héroe de su propia historia, se permitió reflejar la bondad en los demás.

Recuerda: los magos no trazaron su propio curso. Simplemente siguieron la estrella.

- Tracy Earl Welliver, MTS

© LPI



FREE AD DESIGN

WITH PURCHASE OF THIS SPACE

LPI CALL 800.950.9952

AccuTemp

- REFRIGERATION
- AIR CONDITIONING
- RESIDENTIAL
- COMMERCIAL

602-957-3745

service@AccuTempAZ.com

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection
From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



Authorized
Provider

SafeStreets



1-855-225-4251

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Jaime Martinez Arvizu**
to place an ad today!
jarvizu@4LPI.com
or **(800) 950-9952 x5831**

¡DISPONIBLE POR TIEMPO LIMITADO!

¡HAGA SU PUBLICIDAD AQUÍ AHORA!

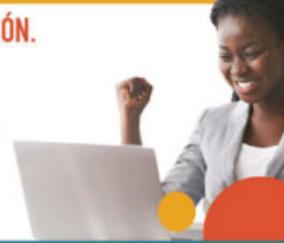
Llame a **Jaime Martinez Arvizu**
hoy para su anuncio!
jarvizu@4LPI.com or
(800) 950-9952 x5839

APOYE A NUESTROS
PATROCINADORES



**ESTAMOS CONTRATANDO A
EJECUTIVOS DE VENTAS DE PUBLICIDAD**

**SÉ TÚ MISMO. TRAE TU PASIÓN.
TRABAJA CON PROPÓSITO.**



- Algunos viajes
- Tiempo completo con beneficios
- Capacitación remunerada
- Equilibrio entre la vida laboral y personal
- Sirva a su comunidad

LPI Póngase en contacto con nosotros en careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

We're Missed You!

Welcome Back to Mass



Stay connected to our faith community no matter where you are
by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com

SUPPORT OUR
ADVERTISERS!



WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

**BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.**



- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community

LPI Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Holy Family, St. Edwards, St. Martin De Pores, Phoenix, AZ

A 4C 05-0671